

ဒုက္ခရောဂါဝေဒနာကြီးကြား

စိတ်နှစ်နှစ်စိတ်နှစ်နှစ်

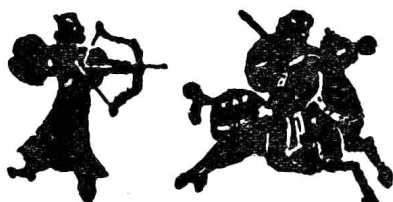


ဂူဂဲင်ဂီလဲဒုပ္ပန္တရေသေဒုပ္ပန္တရေဂီဂီပု။

རུང་ཏན་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་གཏམ་རྒྱུད།

ཡིན་ཏན་ཏན་ཙམ་ཙམ་གྱི་ལུས་པ།

ལྷོ་བཟང་མེ་སྲ་གིས་བཟུང།



ཨ་ཁོ་ལྷོ་བཟང་ལྷོ་བཟང་།

本书根据中国少年儿童出版社 1979 年 9 月第 1 版北京第 1 次印刷
版本翻译出版。

དྲུབ་འདྲེ་ནི་ཀྲུང་གོ་སོ་ཅུང་ཕྱིན་པའི་དཔེ་སྟུང་ཁྲི་ 1979 ལོའི་ཟླ་ 9 པའི་པར་གཞི་
1 པའི་པེ་ཅིན་གྱི་པར་ཐོངས་ 1 པེ་གཞིར་བཟང་ལྟེ་བཟུང་ནས་བསྟན་པ་ཡིན།

དྲུབ་འདྲེ་གྲུབ་པའི་ལོ་གཏམ་སྟུང་།

འདྲེ་འདྲེ་འདྲེ་ཚོ་མ་སྟུང་བྱས་པ།

*

ལྷན་པ་མཁན། ལྷན་པ་མཁན་ཚོ་སྟུང་།

དཔེ་སྟུང་ལྷན་པ་འབྲུང་པ། ལྷན་པ་ཚོ་སྟུང་།

མི་སྟུང་ལྷན་པ་ལྷན་པ་ལྷན་པ་སྟུང་།

1983 ལོའི་ཟླ་ 8 པའི་པར་གཞི་ 1 པེ་བསྟན་པ།

1983 ལོའི་ཟླ་ 8 པའི་པེ་ཅིན་ལ་པར་ཐོངས་ 1 པེ་བསྟན་པ།

དྲུབ་འདྲེ་སྟུང་ལྷན་པ་ 2 ལྷན་པ་ 4

东 汉 故 事

林汉达编著

(藏文)

翻译：洛桑次仁

责任编辑：任青

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

开本：787×1092毫米 1/32 印张：6 3/8

1983年8月第1版

1983年8月北京第1次印刷

印数：0001—3,000册 定价：0.24元

书号：M 11049(3)24

དཀར་ཆག

ལུ་ལོ་བ་གྱི་དབང་སྐོང།	1
མཚན་མ་དམར་པོ་འི་དམག་གི་འོས་ལངས།	11
ལུ་ལོ་ལྷན་གྱིས་འོས་ལངས་བྱས་པ།	20
ལུ་བ་དབྱང་གཞུང་འབྱུང།	32
གཞུང་ལ་གྱི་སྐྱུར་རྒྱུར་བྱེད་པ།	42
མཚན་སྐྱུག་སྐོར་ཆག	50
“སྐྱུང་མ་གྲོང་མ”།	58
ད་བྱེད་སྐོར་བྱེད།	65
རྒྱལ་ས་གཉིས་ཐངས་པ།	72
ལུང་ལྷི་ལྷི་སྐོར་ཆེ་ས་སྐོར་སྐོར་འཕྲོད་པ།	81
ཞིང་ཁ་འདྲེབས་པ་དང་ཉ་འཛིན་པ།	92
མི་ཕང་མཚོ་གྱི་སྐྱུར་པ།	99
ལུ་རྒྱུ་དྲ་ཐངས་ནས་སངས་རྒྱལ་ལ་གསོལ་བ་འདྲེབས་པ།	107
སྐྱུ་ལྷ་དྲོད་ནས་དམག་ལ་གཞུག་པ།	115
མ་སྐྱུ་བྱིས་དབང་ཆ་འཛིན་པ།	127
གནམ་གྱིས་ཤིས་ལ་སྐྱུར་བྱེད་ཤིས།	136

འཕར་རྒྱུང་གིས་འགྲོ་ལམ་བཀག་པ།	148
དམག་དཔོན་ཉམ་ཤིང་ཅན།.....	160
ཉུག་རུམ་པ་ཁྲི་དཔོན་ལ།	170
ཚུགས་གཏོགས་པ་བཀག་སྐྱེལ་བྱེད་པ།.....	178
དཔོན་པོས་མནན་པས་འབངས་ཀྱིས་ལྡོག་.....	190

ཡུལ་ལོན་གྱི་དཔའ་ཚོད།

སྤྱི་ལོ་དགུ་ལྷེ་ལོར་ཉན་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་སྐོན་ཆེན་མང་མང་གིས་ཉན་རྒྱལ་རབས་དེ་རྒྱལ་རབས་གསར་བ་ཞེས་པར་མིང་བསྐྱར་ནས་རང་ཉིད་ཀྱིས་གོང་མ་བྱས་པ་དེད། ཁོ་པས་སྐོ་ཅེ་གཅིག་དུ་ཉན་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་ལམ་ལུགས་བསྐྱར་བཅས་རྟོག་ཅམ་བྱེད་དགོས་བསམ་གྱི་ཡོད་པ་དེད། ལ་འདྲ་བྱས་ཏེ་བསྐྱར་བཅས་བྱེད་རྒྱ་ལོན་ནམ་ཟེར་ན། ཁོ་པའི་བསམ་ཚུལ་ལྟར་ན། དེ་ལྟའི་རྒྱལ་རབས་ནི་ཆེན་རྒྱལ་རབས་དང་ཉན་རྒྱལ་རབས་ལས་ཕྱག་པ་ཡོད་པས། ཁོ་པས་གནའ་རབས་ཀྱི་ཐབས་ཤེས་ལ་བརྟེན་ནས་བསྐྱར་བཅས་བྱེད་ཅིས་ཡོད་པ་དེད། དེ་ནི་ཕ་མཚན་ཞིག་དེད། བསྐྱར་བཅས་བྱེད་སྐབས་སྤྱིར་ན་རྟོག་པར་མདུན་ལ་བལྟས་ནས། རྒྱུ་པ་གསར་པར་བསྐྱར་ཏེ། སྤྱི་ཚོགས་ཕྲུ་ཚོ་ཁོ་ཅེར་འགོ་བ་བྱེད་རྒྱ་ལོན་པ་དེ་ནི་ལུགས་དང་མཐུན་པ་ཞིག་ལོན་པས་རྟོག་ལོག་བརྒྱབ་ན་ག་ནས་འགྲིག་གི་ལོ་དེད། མང་མང་གིས་སྤྱི་ཚོགས་གོང་འཕེལ་འགོ་རྒྱ་དང་མི་མེད་གྱི་དགོས་མཁོར་མ་བལྟས་པར། གནའ་རབས་ཀྱི་ལམ་ལུགས་སྐར་གས་བྱེད་ཅིས་ཁོ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པས་དེར་ཕམ་ཉེས་མི་མོར་བ་ག་ནས་སྲིད་ཀྱི་དེད།

མང་མང་གིས་གནའ་སྐལ་སྐར་གས་དང་འབྲེལ་ལམ་ལུགས་བསྐྱར་བཅས་བྱེད་པའི་དོན་ཆེན་ཞིག་ནི་གནམ་ལོག་གི་ཞིང་ཁ་ཅང་མ་རྒྱལ་པའི་

ཞིང་ཁ་ལ་བསྐྱར་དེ། སྐོང་མའི་མྱོད་གཞུང་ལ་དབང་བ་བཟོས་ནས།
 མྱོད་ཀྱིས་ཉེ་ཚང་བྱུང་མི་ཚོགས་པ་བཟོས་པ་དེ་རེད། དེས་མ་ཚད་དུང་
 ཞིང་ཁ་མང་བའི་དུང་ཚང་ལུག་པོ་ན་མས་ཀྱི་ཞིང་ཁ་ལྷན་མ་ན་མས་ཞིང་ཁ་
 མེད་མཁའ་ལ་སྐྱེད་དེ་འདེབས་ཏུ་བཅུག་པ་རེད། དེར་བརྟེན་དབང་གིད་
 ཅན་དང་། ས་བདག་སྐྱེད་ལ་བཅས་ཀྱིས་རོ་ཚོལ་བྱས་པ་རེད། ལང་
 མང་གིས་“ཕྱལ་པོའི་ཞིང་ཁ”ཚོ་བྱར་དུ་ཞིང་པར་སྐྱེད་ཏུང་ཞིང་པ་ན་མས་...
 དེ་རྒྱུ་བཟུ་གཞིག་མྱོད་པོ་ཁོ་ན་ལྷང་ས་ནས་སྐྱེད་དཀོས་བྱུང་ཅང་། ཁོར་
 ཚོར་ཞིང་ལས་ཨོ་བྱང་དང་། ལུགས་ཚོགས་མ་ཅུ་བཅས་མེད་པས། ལུ་
 བཅུགས་ཀྱིས་ཁོ་ཚོར་སྐྱེད་པའི་“ཕྱལ་པོའི་ཞིང་ཁ”ཨག་པོ་ག་ནས་འདེབས་...
 ལུབ་ཀྱི་རེད། དེ་འདྲ་བུས་པའི་འབྲས་བུར་ལང་ཞིང་ལས་ཕོན་སྐྱེད་རྒྱུ་
 མ་ལས་ལྷན་ཏུ་སྐྱེན་པ་རེད། ལང་མང་གིས་ལང་ཕྱལ་པོའི་ཞིང་ཁ་ཉེ་
 ཚོར་བྱུང་ཚོགས་ཅས་པའི་བཀའ་ཞིག་སྐྱེད་དུ་མ་ལབ་ཀ་མེད་བྱུང་བ་རེད།
 ཁོ་པས་ས་སྐྱོད་སྐྱོད་སྐྱོད་འབྲམ་ལྷན་གཞུས་ཅང་སྐྱོན་བྱགས་ཅད་དེ་མོར་བ་
 རེད། ཕྱལ་ནང་དུ་མི་སེམས་ལྱོད་པོ་མེད་སྐབས་ཕོན་སྐྱེད་ལ་གནོད་སྐྱོན་
 བྱུང་བ་རེད།

ལང་མང་གིས་དུང་ཕྱལ་རབས་གསར་པའི་ཕྱལ་བྱགས་མངོན་པ་
 བྱེད་དཀོས་པས་མ་སྟེ་མི་རྟ་སྐྱམ་འབྲས་བུ་ཏུ་བྱས་ནས་ལྷང་བྱ་ཞེས་...
 པའི་མི་རིགས་ལ་དམག་ཀྱག་པར་བཏང་བ་རེད། མིང་ལ་བསྐྱེད་ཏུ་བྱེད་
 པ་ཟེར་ཏུང་དོན་དམ་དུ་ལྷུ་ལག་སྐྱལ་བ་ཞིག་རེད། དམག་ཀྱག་པའི་ཚེད་
 དུ་དུང་མི་སེར་ཀྱི་ཁོད་ནས་དམག་ཀྱགས་དང་། ལུགས་ཚོགས་བསྐྱེད་གི་
 ཨོད་པ་རེད། ལུ་ཞིག་གིས་ཐང་འི་མིང་འི་རྟོག་ཅམ་བུས་ན་ཉེས་ཅད་
 གཙོད་ཀྱི་ཨོད་པ་དང་། འཁྱིག་མ་འཁྱིག་ལ་སྐོག་མོག་བྱིས་གཙོད་

བྱུང་པའི་མ་དཔོན་པོའི་བྲན་གཏོག་བྱུང་དུ་འཇུག་གི་ཡོད་པ་རེད། མི་སེར་
རྣམས་དཔོན་འབྲེལ་འཚོ་སྐབས་མེད་པ་ཆགས་ཅང་། ཡར་ལངས་ཉེ་རོ་
ཚོལ་མ་བྱུང་ག་མེད་ལྟར་བ་རེད། དེར་བརྟེན། གནམ་འག་ཟིང་ཆ་ཆེན་
པོ་ལངས་པ་རེད།

བྱུང་བྱུང་མཐའ་མཚམས་ཀྱི་ཕྱུལ་ལྷན་ལོན་དང་དེའི་ཚུན་སོགས་ཀྱི་
ལྷན་ལྷན་རྒྱུ་གི་ས་ཆ་དང་ཐག་ཉེ་བའི་ས་ཁུལ་གྱི་མི་སེར་ཚོའི་དབྱ་ཁུལ་
དང་ཉེ་ལག་ལྷག་པར་དུ་ལྷིད་པོ་ཡོད་པས། ཁོང་ཚོས་དང་སོག་འོས་
ལངས་བྱས་པ་རེད། དེ་རྗེས་ཤར་སྐྱོགས་དང་སྐྱོ་སྐྱོགས་སྲུ་ཡང་ཞིང་པ་
འཕྲར་ཆེན་གྱིས་ཡར་ལངས་ཉེ་དཔོན་ཅང་ལ་རོ་ཚོལ་བྱས་པ་རེད།

སྤྱི་པོ་བཅུ་བདུན་པོ་ལ་ཅིང་སྐྱོང་དུ་བེད་དང་དུ་ལྷན་གྱི་དུ་ལ་
སྤྱི་པོ་བྱུང་སྟེ། ཁོ་ཚོས་ཀྱང་ཅང་མ་བཞོག་ཅར་བ་རེད། མི་འགའ་རེར་
མཁའ་སྐོང་གི་སྤྱི་རོལ་དུ་ཡེ་ལི་ཆེ་བེར་བའི་རྒྱུ་གི་འབྲས་སྐྱོན་བྱུ་
སྤྱི་པོ་རེད། གནམ་རྒྱལ་དེ་ཁྱབ་འབྲེལ་མི་ལྷན་དང་ལྷན་ས་ཆ་དེར་སྤྱིན་པ་
རེད། ཐོག་མ་རང་རང་སྐོ་སྐོ་འབྲུ་བ་དང་། དེ་རྗེས་སྐྱོན་རྒྱུ་འབྲུག་རེས་
བྱས་ཉེ། གཞུ་རེས་སྐྱབ་པ་རེད། ཡན་འཁོགས་ཁ་ཤས་གྱིས་རྒྱར་དོན་ནས་
བར་འདུམ་བུར་རྒྱང་ཁོ་ཚོར་ཡང་ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད་ཁྱེད་
ཚོས་མཚོགས་པོ་བར་འདུམ་གཏོང་མཁའ་མི་གཉིས་སྐྱད་བུར་བ་རེད།

མི་དེ་གཉིས་གཉིས་ཀ་ལྷལ་མིན་གྱི་མི་ཡིན་ཞིང་། མི་ཡིན་ཞེས་པའི་
ལྷལ་ནི་དུ་བེད་ཞིང་ཆེན་གྱི་ཅིང་ལྷན་རྒྱུ་དུ་ཡོད་ཀྱི་གཅིག་གི་མིང་ལ་ལང་
ཁོང་བེར་བ་དང་། གཅིག་གི་མིང་ལ་ལང་རྒྱུར་བེར་གྱི་ཡོད་པ་རེད།
ཞིང་པའི་ཁོང་དུ་ཁོང་གཉིས་སྐྱན་བྲགས་ཆེན་པོ་ཡོད་པས། མི་སྲུ་ཞིག་
ཡིན་པར་ཁོང་གཉིས་ཀྱི་ཁ་ལ་ཉན་གྱུར་དགའ་པོ་ཡོད་པ་རེད། ཁོང་

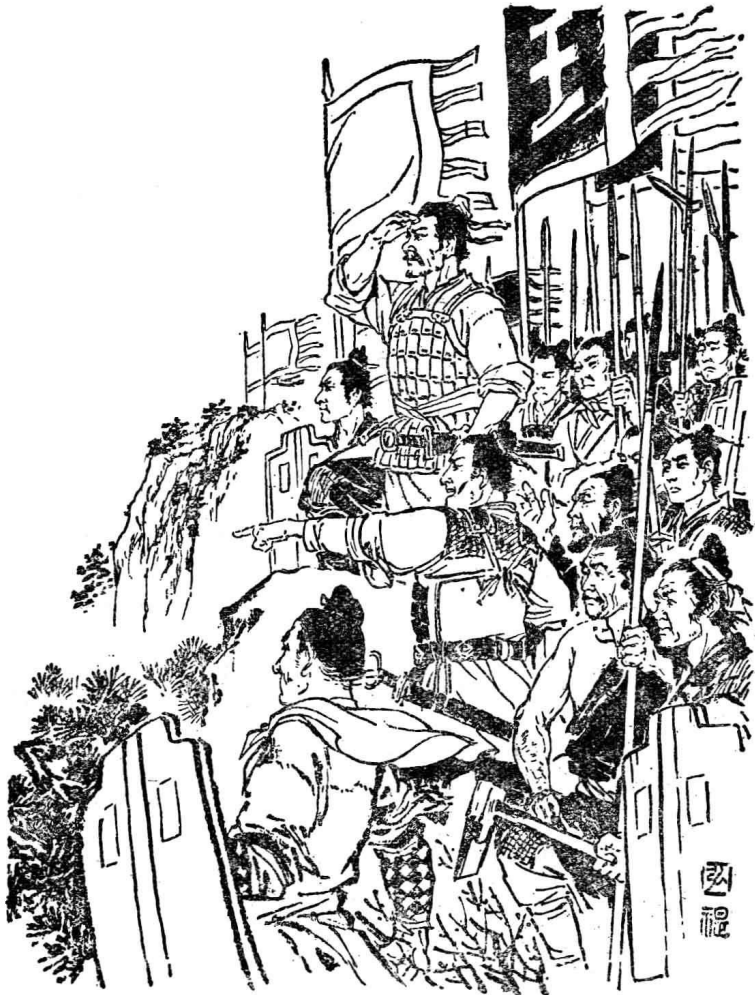
གཉིས་དེར་སྐྱེའམ་མ་མཁུ་མི་ཚང་མ་ཁོང་གཉིས་ཀྱི་མཐའ་ལ་འཁོར་ཡོང་...
བ་དང་། རྒྱལ་རྒྱལ་གྱི་མཁུ་དེ་ཚོས་ཀྱང་འཛིང་མཚམས་བཞུག་ནས།
ཁོང་གཉིས་ལ་བདེན་པ་ཤན་འབྱེད་བྱེད་རྒྱལ་ཞེས་ཟེར་གྱི་ཡོད་པ་རེད།

ལང་སྤྱིར་གིས་མི་རྒྱལ་མི་ལངས་སུ་མ་བཅུག་པ་དང་། ལང་
ཁོང་ལ་རྒྱལ་རྒྱལ་གྱི་མཁུ་དེ་ཚོས་ཀྱང་འབྱེད་བྱེད་པ་དེད། ལང་
ཁོང་གིས་དེུ་ཚུར་ཞིག་གི་སོག་དུ་ལངས་ནས། ལག་པ་གཟུག་གཟུག་
བྱས་ཏེ། མྱོད་ཀྱི་མཁུ་ཚེད་པོས་ཚང་མར་བཤད་དོན། “ལུ་མི་རྒྱལ་མི་
ཚོ། མེ་པེ་ཚེ་སྤན་བྱེད་འདི་འདྲ་ཞིག་གི་དོན་དུ་སྐྱོ་སྐྱོ་ནང་ཚལ་མ་བར་
རྒྱལ་རྒྱལ་པ་དེ་ནི་དོན་སྤྱིར་གཏན་ནས་མེད་པ་ཞིག་རེད། ཟས་རིལ་
སྤན་བྱེད་འདི་འདྲ་ཞིག་གིས་དེ་རིང་མྱོད་ཁོང་བརྒྱུད་པས་འགྲིག་ཅམ་བྱུང་
ནའང་སང་ཉིད་གང་འདྲ་བྱེད་དམ། དེ་ལས་ང་ཚོས་ལྟོས་བརྒྱུད་སྤན་བྱེད་
བྱས་ནས། ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ཞིག་བཅའ་ལ་བཤད་པེད་”ཅེས་བཤད་པས།

ཚང་མས་མྱོད་ཚོར་བརྒྱལ་ནས། “དེ་རེད། ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ཞིག་བཅའ་
ལ་བཤད་པེད་”ཅེས་བཤད་པ་དང་། འགའ་རེས་“ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
བྱེད་རང་གིས་བརྒྱུད་དང་། ང་ཚོས་བྱེད་ཀྱི་ཁ་ལ་ཉན་གྱི་ཡིན་”ཞེས་
བཤད་རྒྱུ་ལང་ཁོང་གིས་སུ་མཁུ་དེ་ནས་བཤད་དོན། “སུ་ཞིག་གིས་ང་ཚོ་
སྤྱོ་ཟ་པས་མེད་པ་བཟོས་པ་རེད་དམ། སུ་ཞིག་གིས་ང་ཚོ་ལི་འབྲུ་རིགས་
ཚང་མ་འཕྲོག་བཅོམ་བྱས་པ་རེད་དམ། དེ་འདྲ་བྱེད་མཁུ་དེ་དོན་པོ་
བྱེད་མཁུ་ཁྱི་གན་དེ་ཚོ་རེད། ང་ཚོས་ལྟོ་སེམས་མཁུ་དེ་བྱས་ན།
དཔོན་ཚང་ལ་རྒྱལ་དཔོན་གྱི་མ་རེད། འབྲུ་ཁང་གི་སྤྱོ་བྱེད་ན། ལྟོ་ཟ་པས་
ཡོང་གི་རེད། དེ་འདྲ་རེད་དམ་མ་རེད་ཚང་མས་ཤོད་དང་།”ཞེས་བཤད་...
པ་རེད།

མང་མས་“དེ་འདྲ་རང་པོ་དང་། འབྲུ་ཁང་གི་སྐྱོ་བྱེད་ལྟོ་བུ་ལས་ལོང་གི་རིང་”ཅེས་བཤད་ནས། ལང་ཁོང་དང་ལང་ལྷོང་འཕྲོ་འཁོར་ལ་བསྐྱེས་གིང་། དེ་མ་ཉིད་དུ་ཁོང་གཉིས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་མཁན་མི་བརྒྱ་ཡག་ཁ་གསུམ་བྱུང་བ་རེད། ལང་ཁོང་དང་ལང་ལྷོང་གི་འཕྲོ་བྱེད་ལོག་ཞིང་པའི་འོས་ལངས་དམག་དེས་འབྲུ་རིགས་ཉོག་ཅམ་འཕྲོག་པ་དང་། སི་མཚོ་ཞིག་བཟུང་བ་རེད། སི་ཕོ་དེར་ལྷུ་ལྷོ་སིན་སི་ཕོ་ཟེར་གྱི་ཕྱོད་པ་རེད། །སི་ཕོ་དེ་ནི་རྒྱུ་ལེ་ཞིང་ཆེན་གྱི་རྟང་དབྱང་རྒྱང་ཁོངས་སུ་ཕྱོད་པ་རེད། །དེ་ལྟོ་ནས་བཟུང་ཁོང་ཚོས་གོང་དུ་དཔོན་ཚང་ལ་རྟུང་དེག་གཏོང་བ་དང་། འོག་དུ་ལྷུ་ལྷོ་གཤེད་མར་རྟུང་དེག་བྱང་སྟེ་ལྷུག་འཕྲོག་དབྱེད་སྐྱོབ་དང་། ངན་འདྲུ་ལ་བཟང་སྲུང་བྱས་སྟབས། ཟླ་གསུམ་ཅམ་གྱི་སིང་ལ་ཁོ་ཚོའི་མི་གངས་བདུན་རྒྱང་བརྒྱུད་རྒྱང་ལ་གྱུར་བ་རེད། དེར་བརྟེན་འཕྲིན་འབྲུང་དུས་རབས་ཀྱི་མི་རྣམས་ཀྱིས་ཁོང་ཚོར་“ལྷུ་ལྷོ་གྱི་དབུ་མོད་”ཅེས་ལྟོ་འཕྲོད་གྱི་ཕྱོད་པ་རེད།

ལྷུ་ལྷོ་དབུ་མོད་རྣམས་ལྷུ་ལ་ཅིང་ཤོད་ལ་སྐད་གྲགས་ཆགས་ལྟོ་རྗེས། ལྷོ་ལྷོ་གསུམ་གྱི་ཞིང་པའི་འོས་ལངས་དམག་དབྱང་གཞན་དག་ཁ་གསུམ་དཔེར་ན་ལྷུ་ལ་ནན་ཅུན་གྱི་གྲང་བཤྲོ་ནན་ཅུན་ཟེར་བའི་ལྷུ་ལ་དེ་ནི་རྒྱུ་ལེ་ལྟོ་ཞིང་ཆེན་གྱི་ཅང་ལིན་ཞན་དུ་ཕྱོད་ཀྱིས་པ་དང་། ལྷུ་ལ་ཅང་ཞ་གི་དབྱང་ལྷུ་ལྷོ་ཅང་ཞ་ཟེར་བའི་ལྷུ་ལ་དེ་ནི་རྒྱུ་ལེ་ཞིང་ཆེན་གྱི་རྟང་གང་རྒྱང་གི་ལྟོ་བྱུང་བྱུང་དུ་ཕྱོད་ཀྱིས་པ་གཉིས་ལ་ཁག་སྐྱོར་མི་ཚེག་ཁྱི་ཅམ་རེ་ཕྱོད་ལྟོ་ཅིང་། དེ་ཚོས་གྲང་ཁོང་ཚོ་དང་ཕན་ཅུན་འབྲེལ་བ་བྱས་པ་དང་། ཕན་ཅུན་རམ་འདེགས་བྱས་པར་བརྟེན། ཟིལ་གྲགས་སྐར་ལས་ཆེ་བར་གྱུར་བ་རེད།



ཞིང་པའི་དམག་གིས་ལུ་ལྷ་མོ་ལ་བརྒྱུད་བ་རེད།

ཞིང་པས་ལོས་ལངས་ཕུས་པའི་རྣམས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་རྒྱལ་ས་ཁྲུང་ཨན་
 དུ་འབྱོར་རྗེས། ལང་མང་གིས་སློབ་ཆེན་ཆུང་སྟོན་སྟོན་སྟོན་སྟོན་
 འབྲ་བྱེད་དགོས་ཚུལ་བྲིས་པས། སློབ་ཆེན་ནང་ལང་མང་ལ་ཁོ་བོ་མཚོ་དེད་བྱེད་
 མཁུ་མང་པོ་ཡོད་པ་དེ་ཚོས་“ཞོང་མ་མཚོག་སྐྱབས་ཁྲུང་གནང་མི་དགོས།
 མི་དེ་ཚོ་གི་སྣང་འདོད་ནས་འཁོལ་འཁོལ་བྱེད་གྱི་ཡོད་ན། དམག་དམུང་
 ཆེན་པོ་བཏང་ནས་ཁོ་པ་ཚོ་ཅ་པ་ནས་བཙོན་ན་འགྲིག་པ་མ་དེད་དམ”
 ཞེས་བཤད་པ་རེད། ལང་མང་གིས་ཞོག་ཚུལ་བྱིལ་བྱིལ་བྱེད་བཞིན་མགོ་
 འཛོག་འཛོག་ཕུས་པ་རེད། དམག་དམུང་ཅང་ཅུན་ཞིག་ཡོད་པ་དེས་ཚུར་
 དོན་ནས་“དེ་འབྲ་བུས་ན་མི་འགྲིག དམག་མི་མི་མེར་ལ་རྒྱང་རྟེན་གཏོང་
 བར་ཅ་པ་ནས་གཏོང་མི་རུང་” ཞེས་བཤད་པས། ལང་མང་གིས་ཕར་གཅིག་
 ལྟ་དུས། དེ་གི་གཡོག་གྱི་དམག་དམུང་ཅང་ཅུན་ཀྱང་སྐྱབ་སྐྱབ་ཡིན་པ་
 མཐོང་ནས། མ་དགའ་བའི་སློབ་མ་བཅུས་ཏེ་ཁོ་ལ་“མི་འགྲིག་པ་གང་ཡིན་
 བམ” ཞེས་བྲིས་པ་རེད།

ཀྱང་སྐྱབ་སྐྱབ་ཡིས་བཤད་དོན། “སློབ་ཆེན་ནང་གི་མི་མི་ཉུང་བ་
 ཞིག་གིས་བཟང་གཏམ་རྒྱ་བ་ལས་ངན་གཏམ་རྒྱ་གི་མེད་པར་བརྟེན། འག་
 གི་གནས་ཚུལ་གོང་དུ་སླེབས་གྱི་མེད་པ་རེད། ཁོ་པ་ཚོས་རྟེན་བཅུགས་ཏེ་
 ཞོང་མ་མཚོག་ལ་དབྱ་རྣམས་བཏང་སྟེ། འགའ་རེས་གང་ལྟར་དུ་ཞིང་ཁ་
 བཙོས་ནས་ཞིང་པ་ཆུས་སྡོད་བས་བྱེད་ཐབས་མེད་པ་བཟོ་བ་དང་།
 འགའ་རེས་མི་མེར་གྱི་སྐྱབ་བཅུལ་ལ་མ་རྟོས་པར། དབྱ་ཁྲུང་སྟེ་བཏོང་
 རྒྱ་ཁོ་ན་མ་གཏོགས་ཤེས་གྱི་མེད་པ་རེད། དེར་བརྟེན་མི་མེར་བྱེན་ལོག་
 བྱེད་པའི་ཉེས་ཁག་གི་དཔོན་རིགས་ལ་ཡོད་པས་གོང་མ་མཚོག་ནས་ཉམ་ཟ་
 བྱེད་མཁུ་དཔོན་རིགས་ལ་ཆད་གཅོད་གནང་སྟེ་རྒྱལ་ཡོངས་ལ་དགོངས་...

སེལ་ལྷུས་ཤོག དེ་ནས་ཚོན་ཆེན་བཟང་བ་བཏང་གནང་ནས་རྒྱལ་ཡོངས་ལ་
 སེམས་གསོ་གཏོང་བ་གནང་ན། རྒྱལ་ནང་སྤྱིར་འཇགས་སུ་འགྲོ་གི་རེད།
 རྒྱང་རྒྱར་ཡར་ལོང་གི་ཕྱིན་མཁུ་དམག་དཔུང་མཚུགས་ལྷུར་ངང་གྱིར་འཐོབ་
 བྱས་ཏེ། དེ་ནས་རྒྱང་རྒྱ་དང་འདུན་མ་ཡོང་བ་གནང་དགོས། ད་ལྟོ་
 དུས་བབ་ལ་བརྟུས་ན། སེམས་ཁྲལ་གྱི་དམག་ས་ནི་མཐའ་མཚམས་ཀྱི་
 རྩལ་གྱི་རྒྱང་རྒྱ་མིན་པར། དཔུས་ཁྲལ་དེ་རེད”ཅེས་བཤད་པ་རེད།

ལང་མང་གིས་མི་གཞན་དག་ཁོ་རའི་བསམ་ཚུལ་དང་མཐུན་པའི་...
 མྱེད་ཅེ་མ་གཏོགས་ཤོད་དུ་འཇུག་གི་མེད་པས། ཀྱང་སྲུབ་ལུའུ་ཡིས་ཁོ་
 པའི་བསམ་ཚུལ་དང་འགལ་བའི་མྱེད་ཅེ་འདྲ་བཤད་པ་ཁོས་ཤོས་མ་ཐག་
 ཁོང་ཁོ་ལངས་ནས་སྲུང་དམག་རྣམས་ཀྱང་སྲུབ་ལུའུ་གྱིར་འཇུག་དུ་བཅུག་...
 པ་རེད། དེ་རྗེས་བཀའ་ཕབ་སྟེ་ཅིང་རྒྱུ་ཡི་འགོ་དཔོན་ལ་མཚུགས་ལྷུར་
 ངང་ལུའུ་ཡིན་དམག་ཅེ་གཏོར་གཏོར་དགོས་ཞེས་བཤད་པ་རེད། ཅིང་
 རྒྱུ་ཡི་འགོ་དཔོན་གྱིས་དེར་སྣང་མེད་ཀྱིང་མ་ཤོད་པར། ལམ་སང་
 གཞུང་དམག་ཉིས་ཁྲི་ཅེས་བཟུ་རྩལ་བྱས་ཏེ་བརྒྱུ་བརྒྱུ་བརྒྱུ་བརྒྱུ་
 ངང་ལུའུ་ཡིན་མི་འོ་སྤྱོད་སུ་བཅར་བ་རེད།

ལུའུ་ཡིན་འོས་ལངས་དམག་གི་འགོ་པ་རྣམས་ཀྱིས་དེ་འབྲལ་སྲུབ་སྟེ་
 རྣམས་ཀྱི་སྟེ་ཁྲིད་ནས་མདུན་ནས་བསྐྱུ་ཏེ་ཡར་བཅར་བ་རེད། ཁོང་ཚོས་
 གཞུང་དམག་གི་དམག་དཔུང་ཆེན་པོ་དང་དམག་རྒྱག་པ་ཐོངས་དང་ཕོ་...
 རེད། དེ་སྔ་ཁོ་པ་ཚོའི་ལག་རྒྱ་གྱི་ཡོད་པ་དང་མི་སེར་གྱི་ལག་རྒྱ་གྱི་མེད་
 ལྷུ་པས། ཀང་ལྟར་གཞུང་དམག་གིས་ག་དུས་ཡིན་ནའི་མི་སེར་ལ་བརྟུས་
 བཅོས་བྱས་ཏེ། བརྒྱ་སྟེང་འདྲོད་ན་རྒྱང་བ་དང་། གསོད་སྟེང་འདྲོད་ན་
 གསོད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད། ཡིན་ནའང་བསམ་ལྷལ་ལས་འདས་པ་ཞིག་ལ་ལུའུ་

ལིན་གྱི་དབང་སྐད་ན་མས་ཀྱིས་ཁོ་པ་ཚོ་དང་སྐྱབ་འཇིང་བྱས་པ་དང་།
 དམག་རི་ཅམ་བརྒྱུ་བ་དེ་ཅམ་གྱིས་ཁོང་ཚོ་སྤྱི་དྲུག་མེ་ཏུ་འགྲོ་གི་ཡོད་
 པ་རེད། བཞུང་དམག་གིས་ཞིང་པའི་འོས་ལངས་དམག་སྐྱབས་མ་འཁེལ་
 བར། ཐོག་མ་ག་ལེར་ཕྱིར་བཤོལ་བྱས་པ་དང་། མཇུག་ཏུ་ཐོག་བཤོད་
 བྱེད་པ་དང་སྐལ་རིལ་བརྒྱུ་བ་སྟེ་ཕྱོགས་བཞིར་ཕྱོས་ཕྱིན་པ་དང་། མི་སྤྱིར་
 ཐུག་ཁ་གས་གི་མས་ཕྱུང་བ་རེད། མཚོན་ཚ་དང་། དམག་གྱུགས།
 བཟན་རྩ་སྐྱབས་མང་པོ་ལམ་བརྒྱུད་ཀྱི་ས་ཚ་གང་སར་དཔྱུགས་བཞག་ཡོད་
 པ་རེད།

ལང་ཁོང་དང་ལང་སྤྱིར་གིས་ཕོ་སྐབས་དང་བརྒྱན་ཏེ། ཅིང་ལིང་
 མཁར་[དེ་ནི་རྩུའུ་པེ་ཞིང་ཆེན་ཁོངས་ཐན་མན་རྫོང་གི་རྩུབ་བྱང་ཏུ་ཡོད་]
 དང་། ལན་ལུའུ་མཁར་[དེ་ནི་རྩུའུ་པེ་ཞིང་ཆེན་ཁོངས་ཡིང་རྩན་རྫོང་གི་
 རྩེ་ཕྱོགས་སུ་ཡོད་]ཚུར་བྱངས་ནས། བཙོན་ཁང་གི་རྩེ་ཕྱོ་སྟེ་བཙོན་པ་
 རྫོང་པ་དང་། འབྲུ་ཁང་གི་རྩེ་ཕྱོ་སྟེ་འབྲུ་རིགས་ཁག་གཅིག་མཁར་སྤོང་
 བར་གི་དབུལ་ཡོངས་ལ་བཤོས་པ་དང་མང་ཆེ་བ་ལུའུ་ལིན་རི་པོར་དཔོར་...
 པ་རེད།

ཁོང་ཚོ་ལུའུ་ལིན་ཏུ་ཐོག་སྐབས་སྐབས་མི་བྱངས་ལུ་ཁྱིམ་ག་ཅམ་...
 བར་འཕར་ཡོད་པ་རེད། བསམ་ཕུལ་ལས་འདས་པ་ཞིག་ལ་ཡོ་དེའི་ཕྱི་
 རྫོང་[རྩི་པོ་ 22 རྫོང་]ལུའུ་ལིན་རི་པོར་ཡམས་ནད་བྱུང་སྟེ་ཉིན་རེར་མི་...
 བརྒྱ་ཕྲག་ཁ་གས་གི་བས། རྒྱ་བ་གཉིས་སྤོང་རྗེས་མི་ལུ་ཁྱིའི་ནང་ནས་ཕྱིད་
 ག་མ་ཟིན་ཅམ་གི་བ་རེད། དེ་འགྲོས་ཀྱི་མི་རྣམས་ཁག་ཁ་གས་ལ་བཤོས་
 ཏེ། ལུའུ་ལིན་རི་པོ་ནས་ཁ་མ་བུལ་ག་མེད་བྱུང་བ་རེད། དེའི་ནང་གི་
 ཁག་གཅིག་གིས་ཕུལ་ནན་ཡང་[རྩོ་ནན་ཞིང་ཆེན་ཏུ་ཡོད་]བརྒྱང་ཞིང་།

དེར་“ཞིན་ཉི་དམག”ཟེར། ཁག་གཅིག་གིས་ལུལ་ནན་ལུན་བཟུང་ཞིང་།
 དེར་“ཞ་ཅང་དམག”ཟེར། ཁག་གཅིག་གིས་ལུལ་མིང་ལིན་དེ་དུལ་པེ་
 ཞིང་ཆེན་ཁོངས་སུ་འཛོལ་གི་བྱང་ཤར་དུ་ཡོད་ཀྱི་བཟུང་ཞིང་། དེར་“མིང་
 ལིན་དམག”ཟེར། འོས་ལངས་དམག་ཁག་གསུམ་པོ་དེའི་སྤྱི་མིང་ལ་“ལུལ་
 ལིན་དམག”ཟེར་གྱི་ཡོད་པ་རེད།

མིང་ལིན་དུ་ཉེན་ཁ་ལས་གཤམ་མཁན་དེ་སྤྱི་ཉན་རྒྱལ་རབས་ཤོང་
 མ་ཚང་གི་སྐུ་བྱུ་བྱུ་ཞིག་ཡོད་པ་དེའི་མིང་ལ་ལུལ་ཞོན་ཟེར་གྱི་ཡོད་ཀྱི་
 ཅིང་། དེས་རང་མིང་པོ་མ་སྐྱ་གསང་བྱས་ཏེ་ས་སའི་ཨ་མའི་མ་ཡི་ནང་དུ་
 གཤམ་སྤྱད་པའི་སྐབས་སུ་ཞིང་པ་རྣམས་ཡར་ལངས་ཏེ་དཔོན་ཚང་ལ་རོ་ལོ་
 རྒྱུ་བྱས་ཆུལ་ཕོས་ནས། ཁོས་དེ་ལྟར་ཡིབ་སྤྱད་རྒྱ་ནི་སྤྱུགས་འཁྱོལ་བྱེད་
 གཤམ་གིག་མ་རེད་པས་མ་སྤྱེ། ལུལ་ལིན་གྱི་“མིང་ལིན་དམག”ནང་ལྷགས་
 པ་མ་ཟད། ད་དུང་དེའི་འགོ་པའང་བྱས་པ་རེད།

དེའི་སྐབས་སུ། ཅིང་ཤོལ་ཞེས་པའི་ས་ཆ་དེ་སྤྱད། ཤར་ཕྱོགས་
 དང་། ལྷུ་ཕྱོགས་། བྱང་ཕྱོགས་པཅས་གྱི་མི་སེར་རྣམས་གྱིས་ཀྱང་གཅིག་
 མཚུག་གཉིས་མཐུད་དུ་འོས་ལངས་བྱས་ཏེ། ཡང་མང་ཁ་གཏད་གཅོག་
 གཤམ་མེད་པ་ཞིག་བཟོས་པ་རེད། །

ལྷན་མ་དམར་པོའི་དམག་གི་འོས་ལངས།

གར་ཕྱོགས་ཀྱི་ལང་ཡ་ཚུན་ཁོངས་ཉེ་ཆུས་རྒྱང་དྲེ་ཕྱན་དྲུང་ཞིང་་་་
ཆེན་གྱི་རི་གཤེ་རྒྱང་དྲེ་ཡོད་དྲུ་ལས་བྱ་ཞིག་ཡོད་པ་དེར་ལུང་ལྷན་ཟེར་་་་
ཞིང་། ཁོས་རྒྱང་དཔོན་གྱི་བཀའ་ལ་མ་བརྟེན་པར། དབྱ་ཁུལ་འཆལ་མི་
ཐུབ་པའི་དབུལ་སོངས་ཚོར་ཉེས་དྲུང་མ་བཏང་བ་རེད། རྒྱང་དཔོན་གྱིས་
ཁོས་མི་མེར་གཉེན་ཉེང་བ་དང་དཔལ་འབྱེལ་བྱས་ནས་དཔོན་ཅང་ལ་རོ་སྐྱལ་
བྱེད་གྱི་འདུག་ཅེས་མ་ཉེས་ཁ་གཏོག་བྱས་ཏེ་སྐྱབ་ཅད་གཅོད་དཀོས་པའི་་་་
ཉེས་པར་བརྟེན་ནས་བསད་པར་བརྟེན་མི་ཅང་མ་ཁོང་ཁོ་ལངས་པ་རེད།
ལུང་ལྷན་གྱི་ཨ་མར་རྒོ་སྐྱབས་ཆེན་པོ་ཡོད་པས། ཁོ་མོས་ཞིང་པ་དབུལ་
སོངས་མི་གངས་བརྒྱ་ལྷག་ཅེས་དང་ཁ་ཅད་བྱས་ཏེ་ཁོ་མོའི་ལུང་དགུ་ག་་་་
ཁྲངས་ནས་གྱི་དཔོན་དེ་བསད་པ་རེད། དབུལ་སོངས་རྣམས་ཨ་མ་ལུང་
ལགས་གྱི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ཏེ་རྟོང་ཉེའི་རྒྱ་མཚོའི་གླིང་ཕྲན་རྒྱང་ཞིག་་་་
གི་ཕོག་དྲེ་ཕྱིན་ཏེ། ལོ་སྐབས་བཅའ་ལ་ནས་སྐམ་སར་འཆོགས་ཏེ་དཔོན་ཅང་
ལ་མར་སྐྱལ་བྱེད་པ་དང་། བཅོན་ཁང་གི་རྒྱ་འབྱེད་པ་དང་འབྲུ་ཁང་གི་
རྒྱ་འབྱེད་གྱི་ཡོད་པ་རེད། གཞུང་དམག་མང་པོ་རྒྱང་འཕྱེད་བྱས་ནས་དེ་
གར་འཕྲོར་སྐབས་ཁོང་ཚོ་ལྷ་ས་ནས་རྒྱ་མཚོའི་ནང་རྒྱུད་ཕྱིན་པ་རེད། ཨ་
མ་ལུང་ལགས་གྱི་སྐྱབ་གཤགས་ཆེ་ཆེར་ཕྱིན་ཏེ་ལུན་རིང་མ་སོང་བར། ཨ་